

Dudelange, le 22 septembre 2025

Aux membres du conseil communal  
de la Ville de Dudelange

Madame, Monsieur,

Par la présente nous vous prions de bien vouloir assister à la prochaine séance du conseil communal qui aura lieu **le lundi, 29 septembre 2025 à 08.00 heures dans la salle Nic Birtz de l'Hôtel de Ville.**

En début de séance, Monsieur le bourgmestre procédera à l'assermentation de Madame Martine Loullingen et de Monsieur Walter Berettini comme nouveaux conseillers communaux du parti politique « LSAP ».

Des photos de groupe du conseil communal seront prises après la cérémonie d'assermentation.

En vertu des dispositions de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988, la délégation du droit de vote est admise pour les séances du conseil communal sauf en ce qui concerne les scrutins par bulletins non signés.

### **Ordre du jour**

#### **Séance publique**

1. Correspondance
2. Approbation du tableau de préséance du conseil communal
3. Circulation
  - 3.1. modification du règlement général de la circulation – réglementation de la rue Marie Berg-Clause et de la rue Large
  - 3.2. approbation du règlement temporaire de la circulation à l'occasion des travaux de pose d'une conduite de refoulement pour eaux usées et de réseaux divers dans la rue de l'Etang
4. Approbation du devis estimatif relatif à la pose d'une conduite de refoulement pour eaux usées dans rue de l'Etang, phase 1, 2<sup>e</sup> partie (entre la rue Jean Jaurès et la place Am Duerf)
5. Syndicat du Transport intercommunal de personnes dans le canton d'Esch-sur-Alzette TICE – approbation de la convention passée entre le TICE, les communes membres du TICE et l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg au sujet du financement et de l'organisation de l'exploitation des services de transports publics par le TICE
6. Urbanisme et constructions – PAP « A Bëlleg »
  - 6.1. adoption de la proposition de modification ponctuelle du Plan d'Aménagement Particulier (PAP) « A Bëlleg » concernant des fonds sis à Dudelange aux lieux-dits « rue Triny Bourkel » et « rue Anne Holtz », présenté par le bureau d'architecture « WW+ » pour le compte de la société « FMC Promotions S.à r.l. »
  - 6.2. approbation de l'avenant à la convention d'exécution du Plan d'Aménagement Particulier (PAP) « A Bëlleg », Phase 1
  - 6.3. approbation d'un acte de vente de terrain et vente en état futur d'achèvement relatif à la construction d'une crèche communale avec Monsieur Marc Pierre

Marie HOFERLIN, la société à responsabilité limitée « FMC PROMOTIONS S.à r.l. » et la société à responsabilité limitée « M & F PROMOTION S. à r.l. »

- 6.4. approbation du projet définitif (plans et devis) relatif à la construction d'une crèche communale située 3, rue Marion Hammang à Dudelange
7. Approbation de l'exercice d'un droit de préemption sur la parcelle cadastrale n° 2578/8922, section A de Budersberg, située au lieu-dit « Rue de la Vallée »
8. Finances
  - 8.1. résiliation du contrat de bail conclu avec l'État du Grand-Duché de Luxembourg concernant la location d'une partie de l'immeuble « Waldschoul » pour les besoins du Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse – Office National de l'Enfance (ONE)
  - 8.2. résiliation à l'amiable du contrat de bail conclu avec l'État du Grand-Duché de Luxembourg concernant la location d'un immeuble nommé « Pavillon D », sis au n° 20D, rue des Écoles
  - 8.3. résiliation du contrat de bail commercial de sous-location conclu avec la société MeLord S.à r.l. concernant la sous-location d'un local commercial, sis 77, avenue G.-D. Charlotte
  - 8.4. résiliation du contrat de bail commercial de sous-location conclu avec la société Kasadalux S.à r.l. concernant la sous-location d'une partie de l'immeuble commercial sis 38, avenue G.-D. Charlotte
  - 8.5. approbation du devis estimatif relatif à l'aménagement d'un mur de soutènement dans la rue des Ecoles
  - 8.6. approbation d'un crédit ordinaire spécial pour les festivités « Dem Grand-Duc seng feierlech Tournée »
  - 8.7. nouvelle fixation de la taxe pour les repas sur roues
  - 8.8. subsides extraordinaires à allouer
9. Nomination d'un délégué au comité du Syndicat Intercommunal pour la Conservation de la Nature du Sud-Ouest SICONA-Sud-Ouest
10. Désignation d'un membre effectif à l'Office régional du Tourisme du Sud a.s.b.l.
11. Remplacement de membres dans les différentes commissions
12. Personnel
  - 12.1. création d'un poste de fonctionnaire communal à tâche complète, relevant de du groupe de traitement C1, sous-groupe administratif en surnombre et suppression du poste d'employé communal relevant du groupe d'indemnité B1, sous-groupe éducatif et psychosocial (accueil et réception)
  - 12.2. création d'un poste de fonctionnaire communal à tâche complète, relevant du groupe de traitement B1, sous-groupe technique et suppression d'un poste d'employé communal de la même catégorie (informatique)
  - 12.3. création d'un poste de fonctionnaire communal à tâche complète, relevant du groupe de traitement B1, administratif, en surnombre et suppression du poste de fonctionnaire communal de la même catégorie au moment du départ à la retraite du titulaire actuel (ressources humaines)
13. Motion soumise par la fraction « Déi Gréng » – acquisition de cargobikes
14. Résolution soumise par la fraction « Déi Lénk » – résolution de solidarité envers le peuple palestinien

15. Questions au collège des bourgmestre et échevins

**Séance à huis clos**

16. Office social – aval à donner à la décision du conseil d'administration de l'Office social relatif à la démission d'une employée communale relevant du groupe d'indemnité A2, sous-groupe éducatif et psycho-social
17. Personnel
- 17.1. engagement et décision de classement de plusieurs employés communaux, relevant du groupe d'indemnité C1, sous-groupe éducatif et psycho-social (éducation et accueil)
- 17.2. engagement et décision de classement de plusieurs employés communaux, relevant du groupe d'indemnité B1, sous-groupe éducatif et psycho-social (éducation et accueil)
- 17.3. engagement et décision de classement d'un employé communal, relevant du groupe d'indemnité B1, sous-groupe technique (gestion et maintien du patrimoine – entretien des bâtiments)
- 17.4. nomination provisoire/définitive d'un fonctionnaire communal relevant du groupe de traitement C1, sous-groupe administratif (accueil et réception)
- 17.5. nomination provisoire d'un fonctionnaire communal relevant du groupe de traitement B1, sous-groupe administratif (bibliothèque publique régionale)
- 17.6. nomination provisoire/définitive d'un fonctionnaire communal relevant du groupe de traitement C1, sous-groupe administratif (gestion et maintien du patrimoine – gestion administrative et relation clients)
- 17.7. nomination provisoire/définitive d'un fonctionnaire communal relevant du groupe de traitement B1, sous-groupe administratif (gestion et maintien du patrimoine – unité facturation)
- 17.8. nomination provisoire/définitive d'un fonctionnaire communal relevant du groupe de traitement B1, sous-groupe administratif (gestion et maintien du patrimoine – secrétariat)
- 17.9. réduction du service provisoire à accorder à trois fonctionnaires communaux relevant du groupe de traitement C1 ou B1, sous-groupe administratif ou technique (office des citoyens, état civil, gestion et maintien du patrimoine)
- 17.10. nomination définitive à accorder à trois fonctionnaires communaux relevant du groupe de traitement C1 ou B1, sous-groupe administratif ou technique (office des citoyens, état civil, gestion et maintien du patrimoine)
- 17.11. attribution d'une indemnité mensuelle spéciale à une employée communale, responsable de maison relais, relevant du groupe d'indemnité B1, sous-groupe éducatif et psycho-social (service éducation et accueil)
- 17.12. démission à accorder à six employés communaux, relevant du groupe d'indemnité C1 ou B1, sous-groupe éducatif et psycho-social ou administratif (éducation et accueil, accueil et réception)
- 17.13. départ à la retraite à accorder à un fonctionnaire communal, relevant du groupe de traitement B1, sous-groupe administratif, détaché à l'Office social de Dudelange

le bourgmestre,  
(s) Dan Biancalana

le secrétaire communal,  
(s) Patrick Bausch